大清光緒　丁丑　五月　初六日

申報

西歷一千八百七十七年六月十六日禮拜六

第一千五百廿七號

論禁令宜申

風俗之患中於人心然其始皆人心之轉移爲風俗者也迨至風俗日即澆漓人心日就淪亡斯時而欲挽回風俗懲創人心蓋已幾幾不可措手矣自來賢有司涖民斯地無不以挽回懲創爲心而無如積習既深莫能驟返然苟眞實心行事亦未始果不可挽回而懲創也數年前上海風氣之壞莫甚於女堂倌以其男女雜沓混處一室白晝青天恣意調謔爲足傷風敗俗而年輕子弟之因此流蕩者尤復不少當其時痛首痛心者咸謂宜禁而苦於難禁謂洋場政令發於西人地方官不得過而問焉故也不謂經道縣認眞查禁以來此風竟不復萌芽而當日照會英法領事亦不阻撓可見毅然行之未有不能挽回懲創者也今女堂倌之名目幾於不復記憶而有尤甚於女堂倌者其事委瑣其人齷齪其地湫隘其類雜還目不忍睹耳不忍聞則有如臺基是在洋場僻靜處所小屋連椽設房間一二牀褥茵枕皆備初不過目成心許之人無可歡會則攜手同行入室相敘而已今則甚矣其家有一二老嫗出應有叩之者代爲招致精粗美惡隨人揀選進門不及問訊彼此相視即赴陽臺或意所當者無由自媒但記其地址告於老嫗苟門墻不甚高峻或託詞招邀或藉端餌釣即無有不得心應手者甚至其來也以袖掩面頰暈紅潮問之不答蹴之不言一度春風默然以去嗚呼中人之家其婦之墮行於此中與夫不知根由被誘被哄者豈少也哉及至初試之後則與其一朝失足不若藉此以博微資因而爲輕就熟朝去暮來正經淸白者亦漸而流爲蕩婦此豈風俗之本有哉亦人心之機械有以貽風俗之憂耳夫女子秉性柔順詞色嚴厲非其所宜每見三姑六婆入門言笑必溫詞柔色以容之設或不愼或導以遊玩誘以針黹工作或引以燒香拜佛則一出家門即落陷阱又女子之性情易惑明知奸人設計而或故徇其情明爲淫人所侮而或姑隱其事以至夫男不覺事不敗露而寡廉鮮恥之事漸視爲熟徑矣雖女子有此二端伊戚自貽然試思誘之導之與夫汚之者其罪可勝誅哉由此觀之女堂倌之有關風俗猶娘姨大姐之徒翻成變相以誘中等之人其人本皆無恥無足重輕若臺基之害微特家門淸白爲奸徒引誘即使婦女寡廉鮮恥樂此不疲而幽歡密約不必目成心許始可成事日未暮面而夜已狎抱姓名不知而肌膚已親嗚呼是尚有人道哉猶幸不若矣顧前年之道縣領事能禁女堂倌而今日之道縣領事不能禁臺基豈勢有不及哉亦以女堂倌之害一入烟館即知之而臺基之禍非借徑偷香親歷其中者不能明言一肆行於通市一伏處於暗陬故官憲能禁彼而不禁此也夫洋場之中漁色之便天下孰能過之自書寓妓館以至花烟間品有高下即價有低昂萬金之賈數百數十金月俸之夥則就其高且昂百金之賈數金月俸之夥則就其低若下子弟不必瞞父兄夥計不必礙東主亦足暢然意滿恣情取樂而奸嫗淫棍尤復別開生面設陷阱以害良家驅人道而入畜類是將使上海之人男無不有外舍妻女無不有拚頭夫也尚復成何世界哉吾將籲夫官斯土者嚴禁以絶之

收養難婦　○前報述海島難婦四人爲法國船救至香港無衣無褐僅以米袋蔽體茲悉已爲天主教中女士收留去其米袋而衣以中國之服難婦深自感激惟餉以米飯似不適口大抵彼在島中自有所食今既言語不通誠未能饔飧給求也

水手交毆　○東洋報稱西五月念七日有俄國兵船水手十餘人在酒樓對酌隣有英國水手兩人亦至談及俄土交戰事大約英水手有語侵俄人處俄人即飛一大玻璃杯來英水手額顱因之擊破其餘之俄人亦皆離座將英人摽於大門外英人氣不甘服在門前彼此爭論旋有路過之英水手來幫俄人始退入酒樓餘亦皆散歸別處小飲在後一英水手飲至酩酊蹀躞而歸路過俄人所飲之酒館前復高聲叫駡俄水手聞之五六人齊出肆打近處之英水手亦聞聲來助約交擊多時始散然俄人之怒猶未已也隨糾約四十餘人各持木棍石塊等尋衅路見一獨行之英水手遂上前來捉英水手亦武力反擊倒數人究以寡不敵衆爲俄人按之地斯時也俄人勇氣百倍見人輒打別國水手法國水手各被打倒三人即非水手裝束亦有遭其毒手者巡街西捕來彈壓亦置不理更有一俄人用刀來刺被英水手一拳擊落石棍拋擲如雨點久之俄人退歸泊船處英人遂之見有俄官至遂回英之鐵甲船水師官聞信即發兵一隊登岸查察有無傷斃各領事亦到大抵各有傷痕也夫英俄水手私鬥誠與局外人無干但在日本界內爲地主者亦當妥爲調處而日國本地巡捕未聞有爲排解也何哉

轅門失火　○前月念二日上午南昌章江門內關馬廟地方失愼時晴霽日久各物乾燥遇火即著瞬息間煙焰騰空冒出屋頂合城文武官以逼近藩署疾往赴援各水龍亦踴躍畢集噴水如大雨之傾盆奈火勢炎炎驟難遏熄遂延燒周圍街巷三十餘家門面約一百數十間自城門口起至藩署西墻止城上譙樓亦被燬過半幸彼時大憲亦飭勇弁保署內庫廳拆毀二處始得平安無事然西轅門業已焦灼當即撲滅聞起火之家係棺材鋪有婦人因搶運衣物甫入室而火已封門竟遭慘化又傷其幼孩二人其一則周身起泡尚未卽斃見者急以藥物敷抹細察之已奄奄一息恐難生全矣

黔事瑣述　○貴州大南門內某姓家畜一母雞已年餘矣孳息甚繁近忽毛漸紅而冠漸大居然一雄說者謂此陰亢陽之漸也○黔中已嫁婦人服毒殞命母族卽視爲奇貨不破婿家不止也目林貞伯方伯蒞任出示嚴禁此風稍戢頃聞北門外某姓婦與姑勃谿遽吞阿芙蓉膏而斃母家牽衆登門百般凌辱其翁欲赴縣自首母家始准入殮云○候補武員自副參以下均於每月初二初三兩日赴貴州巡撫署考試弓箭中丞親自閱看中伞箭以至三條者皆有獎賞春間又懸牌加試馬箭地球合式者量加委用中軍稟請展緩一月以資練習黎中丞准如所請而各員聯名具稟懇借欵買馬黎中丞以藉詞挾制大加申飭令自未經委署各缺者不計外餘若有托故不來卽行從嚴參辦至四月初二日即在貴陽營箭道考試計到者百有餘人亦云盛矣○筑中上下游雖已肅淸然搶刦之案所在多有前省城斬梟盜犯二名聞係在普安地方搶奪土藥者也防軍漸撤游勇太多有緝捕之責者曷勝蒿目○英國教師巴子咸在黔省北門內車家巷建造福音會堂開講福音業已二月有餘而聽者則寥寥無幾也○黔中鮮健訟者首縣所轄地方橫縱二三百里承平時每月大小案件不下百十起上控者不過數人京控則向來未有近則每月只二三十件所訟者戶婚田土刁拐等居多誰無大案雖未必政簡刑淸而荒服得此已稱上理○春間冰雹爲災故春熟恐難豐稔○黎中丞留心軍政時親赴大南門外較場閱看三營兵丁操演陣圖及槍炮戈矛步伐止齊觀者咸嘖嘖稱羨聞黔省經兵燹後停操將及二十年得中丞朝夕講求不難立成勁旅矣○本年秋審之期已於三月二十五日中丞親提訊鞫各府廳州縣犯人應提審結者共七人云○米麥各價未能遽平蓋人力惟艱加以各水碓有朽壞者有爲二月杪大水冲塌者原磨既少價値自增大約須新稻登場始可賤糶耳○英人麥士尼前年攜眷赴黔省憲仍委其總辦修整洋礮蓋麥君曾爲此職也現聞請假回國由四川等處取道上海故現委易小涵司馬接辦矣

勘定戲園防火章程　○租界內各戲園大半在人煙稠密之處且看夜戲者較多於日戲設有火災千百人俱從一門逃出必致擠擁踐踏禍實不堪設想是以監造房屋之德和洋行與工部局管理工程之克拉克現奉工部局命詣各戲園會勘妥籌防火善章共計十二欵列左誠得遵而行之是亦防患於未然也

一每園須大門兩個至狹以六尺爲率門向外開院中通門處概不準存儲雜物○一因大門之外別無門徑通大路者故此門愈大愈好○一戲園旁墻每旁至少開一門每門至狹六尺門俱向外開不鎖只用小門可使於衝門而出○一另外各旁門應預備可避入隣家或可破門或撞薄牆又恐隣近小衙尙難通達不如在兩旁門前特偃一房以備之○一樓板應加堅固以防衆人受驚擁擠一處○一樓梯每園須設堅固者四張每張至狹四尺梯邊又設堅牢欄杆以防跌下其梯兩張在大門之旁兩張在臺旁○一自來火須與木板相離不得如現在僅離幾寸○一園四旁所有空地務宜不着一物如四圍俱有空曠處所更好蓋便於看戲者之逃出幷救火者可易於行事○一若外墻不過三寸厚則旁門之有無或不如墻厚之要緊蓋牆薄則易於撞破衆人可藉以躲至隣家○一樓上向外之壁不宜太薄恐擁擠一處必致軋坍在上者固因跌損不克避火在下者亦有壓傷之患○一樓上如外柱之間其欄杆亦應加堅固○一園墻若十寸或十二寸厚此旁門最爲緊要若墻厚而無旁門倘大門擁斷患將不測於婦女幼孩更爲可虞

光緒三年四月十七日京報接錄

又原奏伊同李得貴入山至華樹林朱等處密訪忽遇騎馬坐爬犁者十數人據李得貴指稱係韓邊外手下之人伊跟蹤至同陞公將侯毓其黃桂等拿獲一節訊據黃桂子洪才劉金玉僉供伊等實係韓邊外地戶工人赶爬犁進城賣煙僅止三人六乘爬犁其餘騎馬人等俱係路遇之人不敢擅說提訊陳玉鳳侯毓其亦均供係伊舖主僱工人委非金匪奴才察覦形狀亦俱屬老實莊農其雙喜將伊拿獲係聽李得貴指爲金匪難保非李得貴希圖保舉好處抑或另有挾嫌誣指刑情不然李得貴何以解至中途脫逃不敢到案對質又原奏拿獲侯毓其等帶送將軍衙所回稟將軍不見傳諭於十八日在衙門游理伊於十八日至將軍衙門聽候將軍未行入署伊又於十九二十一日稟見該將軍仍是不見伊前往副都統玉亮處稟見傳諭患病一節現經查准該署將軍古尼音布副都統玉亮咨稱

雙喜於去歲十一月十五日黃昏時至該將軍寓所送交金匪侯毓其等究辦傳知先交吉林同知收押飭令次日衙門面見該將軍於是日進署並未據該員謁見該員何以回京未據稟辭故未給咨亦未送大至該將軍副都統幹處巢見等情核其雙喜所稟多有不符但無關重情應毋庸議又原稟十九日晚間有同陞公掌櫃張洛秉前來面見伊講說饒放金匪之事許給黃金五百兩騾子三匹小車一輛伊將張洛秉逐出一節研詰張秉衡即張洛秉堅供伊於十一月十五日往盛海棧見雙泰領催令將看管之楊保等帶去屬實以後永未與雙泰領見面而委未於十九日又至盛海棧見雙泰領給侯毓其求情許給黃金五百兩騾子三頭小車一輛將侯毓其縱放致被逐出之事況侯毓其並未託伊何必如此多事只求問盛海棧有無見伊去過自然明白質訊盛海棧之周永茂郭玉剛僉供張洛秉止於十一月十五日至該棧去過一次以後實未去過不敢隱瞞復詰訊侯毓其據供伊實未託過張洛秉說合如有其事何又呈控提訊黃桂等亦各供均無託張洛秉向雙泰領說合既經三面環質毫無其事似可憑信揆情度理若張洛秉果向賄說該泰領當時何不將其拿獲送官作証乃竟逐出了事且如果實有其事該泰領於途次稟見奴才時又何以亦未稟明直俟赴京方行稟出顯係事後添砌應置不理並究明侯毓其係公順德鋪商並非金匪惟雙喜有搜起該犯賣金帳簿恐有勾通金匪販賣之事訊之該鋪執事毓其堅供伊所賣金子係該鋪曹皆換得熟金並非金砂如是金砂焉有賣錢三十多千之價實無勾通金匪販賣金砂情事反覆研究據侯陳玉風及買金之福盛公崔永安源發公崔鳳鳴乾泰當杜中和俱相符且所供賣金分兩次數及價錢數目與雙喜呈出帳單均屬吻合獨查帳單內開同陞公買金一筆係福盛公所買同陞公而同陞公實未買過侯毓其金子又帳單註有泉記字號訊據侯毓其供稱即係該鋪字號至侯毓其開寫失單與雙喜搜去器物不符查閱雙喜結稱有同陞公執事人眼同查點開單提訊張秉衡據供實係伊眼同開單並未見拿去金砂等物誠如神機營奏稱難保非侯毓其因被獲反噬隨詰據侯毓其供稱伊所開短少器物委係實情並非因被獲誣捏反賴惟蒙不被褸去物件與伊單開不符所失金砂等物想是被差人搜去或被看熱鬧人等乘便携去亦未可知伊不敢妄指即係雙泰領拿去質訊楊保據供伊實係炮勇因獲盜送交西廳得獲充賞金砂九兩六錢委是交侯毓其收存迨雙泰領將伊等拿獲後查點物件連金砂都已無有侯毓其始開單呈訴等語調查該廳辦理盜犯高克詳等原卷內開楊保係砲勇拿獲盜犯高克詳等送交該廳經該廳將原起洋槍二桿金砂九兩六錢充賞屬實而侯毓其非係反噬楊保昂屬炮勇似皆可信奴才復以侯毓其經郭維向其閑談聞金廠之事答稱眼下不似先前每日溝裏能出二百六七十兩金挖金之人有三萬有餘語涉含糊詰據侯毓其供明向伊言先前如是故云眼下不似先前所答挖金人至三萬有餘亦言係早年之事若近來只有偷挖之人尚不及千百焉有三萬之多訊之郭維據供委係悞聽爲眼下之事向雙泰領告知並非有心誣捏實無憑據可指至訊以指侯毓其爲金匪有何証據則稱因雙泰領托伊探聽韓邊外金匪下落伊因知侯毓其係韓邊外鋪內之人賣過金子悞爲金匪一時無知希圖保舉向其告知委無勾串訛詐別情並供明伊前在神機營結稱伊先在萬昌店貿易與雙泰領認識雙泰領即托伊探聽金匪下落伊爲探知有侯姓在同陞公作寓始托人往同陞公生理以及雙泰領入山探訪見有金匪入店伊上街遇見雙泰領問伊見著金匪無有伊回言看見可乘此拿獲各情俱係伊信口謊言只求寬恕仍究明同陞公算出郭維係因聞郭維有向雙喜言侯毓其係金匪之事因而算出並無韓守文向該店不依致被算逐瑞盛錢局算出張禮係因在外住宿犯規亦無有金匪因見張禮在雙喜處向該鋪杏人以致被算及訊據盛公名局執事韓志仁供稱該鋪與雙泰領素不認識並無往來川換有帳可查飭查該鋪帳簿實無註雙喜往來川換之處其爲張禮捏結無疑且據陳玉風供明櫃夥李化雲吳洛明崔起明均於今正被算辭出韓現宗帶領韓守文韓守得於去冬韓現宗等被案後恐案連受累出外躲避不知去向各等情奴才仍恐有不實不盡再四隔別研鞫加以刑嚇各供矢口不移案無遁飾應即先行擬結此案侯毓其訊係鋪商實非金匪所開失單與泰領雙喜搜去器物不符訊係實開亦非捏賴第該鋪開設近於金廠輒以貨物換金雖係熟金並非金砂亦非勾串金匪收買販賣究屬不合應將侯毓其與該鋪執事陳玉風均照不應重律各擬杖八十郭維於護軍泰領雙喜托爲探聽韓邊外金匪下落該犯因知侯毓其係韓邊外鋪內之人賣過金子悞爲金匪遽向告知訊係圖得保舉並非勾串訛詐及有心誣捏姑念鄉愚無知尚可寬恕惟始而未將侯毓其係鋪商言明繼而至京具結復信口謊言及解回備質又中途潛逃實屬不合亦應照不應重律擬杖八十同侯毓其陳玉風均折責發落勇目程實敬訊無串通韓現宗爲匪坐宗報信情事監生張秉衡即張洛秉亦無向雙喜賄合別情福盛公崔永安源發公崔鳳鳴乾泰當杜中和各買得韓毓其金子供係熟金交相貿易例所不禁均無不合應將程實敬張秉衡崔永安崔鳳鳴杜中和同訊非金匪無辜之楊保黃桂朱洪才劉金玉及無干之韓志仁周永茂郭玉剛春山即二格李陰紅誡行省釋護軍泰領雙喜所稟韓邊外爲匪各欸皆係從前之所有並非現時之所爲該員得自訪聞尚屬事出有因未便律以虛誣之罪其於郭維等告知侯毓其等係屬金匪未能細察虛實誤拿送官本干例議但係因公起見非同有心誣捏者比因請從寬

免議案已訊明未到之韓現宗等均免飭傳其韓現宗雖查明並無爲匪不法惟其早年曾爲金廠頭目後經務正難保遷久不渝應請旨飭下該將軍隨時留心訪查俟韓現宗旋歸嚴加管束所有金廠現據查訊仍有偷挖匪犯亦請 飭令該將軍即派妥幹弁兵隨時搜捕務期肅清以免積久成患且令該將軍嗣後明白曉示金廠附近鋪戶不准再行以貨換金倘有犯者無論生金熟金概行嚴加懲治案証張禮等係在直隸灤州界榛子鎮地方疎脫應請 飭下直隸總督緝查究辦侯毓其遺失金砂等物行飭該廳訊查獲日給領脫逃之張禮李得貴緝獲另結未解到之帳簿洋槍等物俟解到分別飭領銷燬調到各卷發還備案除抄錄原招咨送刑部查核外所有奴才遵 旨審明擬結緣由理合恭摺由驛馳奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒勅部核議施行再奴才拜摺後即率同隨帶司員起程回任供職合併聲明謹奏奉 旨已錄

訪求武峰傳派始遷緣由

洞庭東山秦氏分自西山開東山未盛之前先發武峯吾家向有鈔譜只載淮海公十三世孫諱堯叟公始遷洞庭東山武峯北秦家隅爲始堯叟公父諱信之公據西山戊辰譜下註無考今癸酉譜下註或云有子士昌士濟士芳士昌子元成孫廷芳士芳子元貞皆無嗣忽云無考忽據或云前後參差殊難徵信裏雖非秋試襄竊以不敢強附梁公爲是惟錫山字叢顯以五行爲次西山字輩新立元本惟忠孝等字輩吾武峯立有宏學世鑑永樹勳坤銓淑然煥坦錫洪枝熙其錦溥本燦增鉞源本德塔鈺宮東三十二字庭載有諱洪遷居江寧者諱光晉字廣成江寧上元縣廩膳生光晉字君仁先生有已巳家伯處先生代查甯未班示因念吾宗散處各省僅有同此字輩者必知武峯一支從何處遷至幷此信之公果是廷彩公諱鳳十三世孫觀省湖公否也請國已缺募碣不詳特此訴求幸高明者示及焉 光緒二年五月洞庭東山武峯支遷寮暨縣道院鎮又遷松江府婁縣秦樹端謹述

乙

勸捐救賑

燕有之濊災憎鄉行道有福斯言也可爲鑑歎災民信之矣江北山東之災前報已經詳述有不得不再懇諸同人者此不得已之苦衷萬難堪之情狀也自去冬海州沭陽頓棗饑餒流亡鴻遍野哀歎成災田園盡白凡強壯者逃至蘇常等處已有官紳籌資而老弱之不能出境者嗷嗷待哺非數堪憫是以胡雪翁觀察與滬上紳商不忍坐視儀發婆心集滾足錢五萬串請常州李秋亭先生往彼辦理作生自助二千串拋去公私正務事以救災爲事襄理十餘人均不問支銷水可謂實心實力從善如登矣並函蘇常等處托人勸募亦屬不少更有招商局席徐二君首倡助捐並函致廣東受賞眾善廣募並項滙寄來滬轉解彼處相爲接濟是以海州等處饑民略可敷衍而春麥又漸登場災黎亦漸蘇醒使數十萬饑民得以保全蟻命死爲生者未始不由此筆補助接濟捐賑所致也現接李君來函轉往山東撫邱而彼處災荒甚於江北數倍凡青州府屬益都臨淄臨朐等五縣連荒三年老弱轉乎溝壑壯者散而之四方幾十萬人田園拋棄十不獲二饑餓者秋收尚遠際此青黃不接之時且麥價昂貴僅所每担五千六百文是以人人鵠面个个鳩形甚至餓殍連途析骸易子此其耳不忍聞目不忍睹者也無奈災區甚廣賑項難以接濟饑民朝不保暮額恐數拾萬生靈仍歸餓殍不幾前功盡棄乎負助賑者之一片苦心哉茲更仰懇 仁人君子大發慈悲既蒙樂助倘蒙不棄函寄散堂不拘多寡皆可交付古人云善不在大亦不在小一文錢無儀其少拾萬貫不辭其多俾該境災黎度此數月不啻生死人而肉白骨無量功德莫此若矣萬甚 仁人君子即速廣爲勸募各行各店積少成多集腋成裘以圖接濟庶幾救災民於垂斃培陰德於將來生事在燃眉以速爲妙日後事竣捐款大者詳報 上憲議請獎敘捐款小者一律彙刊徵信藉表 神廟 邑廟以表衙事之血誠以新善姓之耳目所謂救災恤鄰行道有福者爭爲敢和淚陳情無任翹跂

果育堂謹啟

乙

上海老德記白藥粉戒烟孜

予年三十餘氣體素強向無疴自安硯金臺權習同幕諸友讓吸洋煙始吸則精神充暢較勝平時繼則偶遇勞乏之際吸幾口便覺怠倦不爽漸至上癮夜不成眠晝不思食兩年來以世委頓直若槁木而視枯焦已同死木親友久別相逢莫敢相呼儀影自憐回憶實深回悞覺成方西戒癮不數日即驟若難持求奇法以斷烟甫經旬易生他患是有必戒之志苦無必戒之方日就因循受毒益甚同治十一年承海關總稅務司赫意殷拳爲購老德記戒烟新藥得白藥粉一種予初以此藥來自外洋恐涉鴉毒未敢輕嘗瞬以烟膏不繼倘價代購於市值大雨價昂未歸一時癮發神情抑鬱多怨無奈嘗試淡冷汗淋體有強忍片刻而不能之勢無已思及總稅賜贈之白藥粉用湯水沖服三包姑試其可釋癮否乃甫飲入肚便覺爾間精神頓爽煥先較吸鴉片烟強足百倍因之入夜又冲服一次翌次晨大外爽利食量倍增氣體足充厥食安飽爲吸烟以來得未曾有遂從此服白藥粉而不復吸黑土烟矣予每日吸烟三次每次需烟一錢餘初服白藥粉日需九包月餘每日減至八包又月餘減至七包半年後遞減至一日兩包後立志保身得兩日一包久之脫然無累亦未因此而生他患邇近時各埠售賣戒烟之藥雖備甚區非參質熱味即烟灰爲主空受一場苦積久則戒而復嗜兩次三番烟癮更長甚至多年大癮以茶膏等藥限日強斷因而廢命者均屬可慮尚不如是白藥粉一種登時冲服登時即不思煙既無他患更不復蕭心甚靈不受苦楚不受磨難自不致半途而頓改初心也惟減藥之速遲則視乎保身之久暫癮者自明其理予因身親所歷特誌顛末於茲實爲斷癮者指津焉非爲售藥者大標榜也願有志戒煙諸公滅讀迷津早離苦海予之言豈無裨於世哉

北平復甦人自誌

光緒二年　月　日

冇信係由海關總稅務司轉寄於本房故錄之以呈衆覽緣本行戒煙藥粉僅本治煙癮一病於他疾無所見効且戒煙藥原爲本行所創與馳名遠邇已有多年此後各藥雖林立而類皆假仿本行之方既少靈驗而反或有害身之處各 貴客其戒之爲幸故凡買戒烟藥務須查明包子須有老德記圖書印於其上始可深信無悞

每六十包計價一元正

光緒三年新正月

老德記藥房告白

甲

鶴鳴戲園

初六日演

陸雙玉杜季云段小蘭 虹霓關
謝云奎陳治 御果園
劉均喜福官 造白袍
劉鳳林朱二小 荷珠配
季云福喜太永順田三 雙
仇二喜喜世奎祿永喜順福芝 泗
劉喜林杜錦方王四六兒 洲
春虎任九周長山慶天保
淮演劉鳳林陳雙喜 金水橋
二喜長山吉太喜福芝 飛叉陣
合演永順春虎任九
六兒雙子三喜大保王四喜林
合演田三祿喜 全家福

初六夜演

謝云奎 梨雙玉陸雙玉段廷輝 大回朝
任九天保春虎永順祿喜 忠孝圖
福芝陳吉太田三季云 四美圖
仇三喜杜錦芳孫二喜
世奎長山六兒福喜雙子 取滎陽
陳萬有謝云奎劉均喜 探親
劉鳳林朱二小福官 落馬湖
淮演四海久奎二小 玉堂春
任慶云陸雙玉
慶祿喜孫二喜任九永順 無底洞
鄒福芝袁世奎喜林田三
王四春虎大福喜陳吉太
天保錦芳長山三喜雙子

豐樂戲園

五月初六夜戲

鵠橋 打車 新轎 文武金蛇玉燕
蜜誓 落驛 頭本
絮閣 墜馬 詢閨 詭諱
北餞 入院 逃追 蜜首
搜山 嗣目 喬行 引役
新轎 文武金蛇玉獅
新戲頭本 妒別 味逐
狐思 房圓 泄追 巧遇

初七日戲

繳夫 賞秋 男祭 遊殿 問齋 訴明 遍休 寄信 別母 剛箭 正本 財星照

初七夜戲

交印 刺字 驚變 擅玉 功宴 螺鼓 堂配 索紅 女聲 正本 漁家樂

天仙茶園

初六日演

吳喜林李銘順狼子軍
景元福汪廷桂御林郡
劉洪福趙洪小三盆口
張永升孫云慶
小四喜送灰鍋
周來全小金生
小庚弟黃鶴樓
夏奎章
壽 採 蕉
銀 王桂芳 洪小陶壽洪林 孟家庄
洪壽 玉山云慶 四壽桂喜永升 三怕

初六夜演

徐茂林景元福定中原
廷桂興齋庚弟天水關
來全阿四星官提
王玉山阿孫云慶 四杰村
洪小阿壽銘順
杜增林張永升
洪喜四壽洪壽
陸連奎夏奎章 鄧家坉
王四芳董喜林探四 上
小四喜小金生
洪壽玉山洪小 九花洞
阿壽云增林
四壽桂喜永升 荷珠配

初七日演

徐茂林 富貴長春
夏奎章 白玉帶
小四 景元福 定軍山
小庚弟星官 破洪州
洪小洪壽云慶銀 八蜡廟
阿壽玉山增林永升喜
赶弟銘順喜林 林喜
王桂方陸連奎喜林 乾坤帶
小四喜阿壽洪喜增林 端午門
洪小阿壽洪小 粉粧樓
張永升王桂喜四壽 雷神洞
玉山永升桂喜銘順 紅鬃烈馬

初七夜戲

全本楊家將

罵金殿 金沙灘 天波府 戰鳳沙 兩偃山 頑救兵 色燕樹 李陵碑 告御狀 罵門訓 清官冊 陰陽審

禮拜六拍賣

於初六日十一點鐘拍賣新綢三十疋水漬玻璃七十一箱洋肥皂一百箱紅茶葉一百十七箱馬車用鞍皮帶等鐵床兩只連馬棕墊子百音琴兩只火油燈馬車等餘伙不計備貴客欲購者請至本行面拍可也此佈 五月初五日 新安泰啓 丙叫

禮拜六拍賣

本行今日二點鐘拍賣新到木器眠床椅子綳床水箱火爐白相船今晚八點鐘拍賣衣衣鐘時辰鐘番衣書各色畫鏡長短白襪倘各寶號欲拍者請至面定可也 啓丙18 虹口英隆行啓

禮拜六拍賣

啓者本行於禮拜六十點半鐘在本棧房拍賣八磅四九磅十二各色原布市布如各寶號欲買者屆期請至小行面拍可也此佈 李百里謹啓 丙XI

禮拜六拍賣

今於初六日十一點鐘在豐裕棧拍賣稍有水漬花旗斜紋三十包如各寶號欲買者屆期至該棧面拍可也此佈 五月初五日 新茂行啓 丙艾

禮拜一拍賣

本行於月之初八日十點半鐘在本棧房續拍賣仁記雙京印單京印洋標素洋紅布萬倏花雨紗尊貨又附拍金獅色羽毛急包預此佈聞 裕盛洋行啓 丙119

禮拜一拍賣

於初八日十一點鐘在泰和棧內拍賣細斜紋洋標鶴稍有水漬如各寶號欲意者請至該處面拍是荷此佈 成大行啓 丙18

禮拜一拍賣

於初八日十點半鐘在天源棧內拍賣一品紅十箱稍有水漬並無限價倘各寶號欲意者屆期請臨該處面拍是荷特此預佈 丙IX 五月初五日 魯意師摩啓

禮拜一拍賣

於初八日早晨十點鐘在虹口閔行路第四號門牌拍賣洋人密司白郎住宅大菜間書櫥以及臥房並廚房一應家用什物俱全倘各寶號欲辦屆期赴該處面拍可也特此預佈 新安太洋行啓丙 11

禮拜一拍賣

本行於月之初八日十一點鐘拍賣復昇八磅四紅獅藍獅綠獅原布七磅紅野雞原布冠棋杆標布尺六美人元辣大紅獅馬牌呢金馬素洋羢布預此佈聞 裕盛洋行啓 丙72

禮拜一拍賣

啓者本行于是月初八日二點鐘拍賣六磅原布二四七磅市布洋標十五磅粗布八磅細斜紋十四磅粗斜紋尺六元絨各色小呢等貨如合消者新請來本行面拍可也特此佈聞 五月初六日丙 萬隆洋行啓 C8

採買猪毛

啓者欲買猪毛黑白潔淸兩樣只與貨主商事若有賣者請來法租界大馬路法領事署正對面第三號門牌會里恩十面議可也 甲 二1

告白

啓者本館所售出英六月呂宋國君白鴿票內有一張第八千九百二十號得一大彩買其票之客欲換洋銀請今天午前至本館面議可也 華五月初六日 聚益紙館啓 甲 911

失票

立知單曹怡泰茶葉鋪今因遺失同昌莊票一番第三百八十七號五月卄日期計九八元五十兩正已向滙途說明作爲廢紙各處莊號切勿收用特此佈聞 光緒三年五月初五日 曹怡泰啓 乙 IXII

失票

今遺失得利洋行本票一番英六月念號計元一百五十兩已向行主說明作爲廢紙 光緒三年五月初五日 全記 乙 1211

經藝新畬減價

啓者本館去年所列之經藝新畬嘗蒙遠近文人俱以評選精當咸來購閱現在上海與各外埠此書賣脫無多是以擬減價出售計每部祗需洋銀四角正實願速向就近處購取遲則恐賣缺也此佈 本館告白

屈來醫畫二僧

蜀川鈍來二僧善丹青書法號竹禪者破貴者法號粲然客歲夏初至楚住錫漢皋兩閱月名聲大振非年久得煉豈能如此精妙醫畫兩奇之善手客次由楚與越廣東者多有經驗稱妙獲畫如縷二僧由朝省陀歸來道經申江同鄉挽留現寓寶善街老椿記棧欲請診者貴富豚金不赧隨刻有諸生福幼合編聊寫送謹白 乙 三三 吳粵同人公啓

科發藥房告白

本藥房專賣戒洋烟白藥粉每元計粉六十包但此白藥比衆不同然而多年老癮若服此粉其癮不久自去刻有秘製疳積飯蟹售倘食而不化或肚內生蟲若服此疳積食自定或有蟲者能隨大便而出倘諸君服之有益無損最有驗近因天氣漸暑仍增汗斑及雀斑二病倘滿身汗斑及滿面紫斑若將半月自能退去而且後日再不重發真如仙丹之效又有養髮膏洞藥或髮短而不長或髮稀少或病後禿髮若用此藥敷之則短髮能長其禿髮能出而且甚有光彩刻有秘製固精丸婦人調經丸萬應暖臍丸神效白濁丸一切丸藥不及細載倘貴客賜顧者須認明本招牌庶不致悞 上海大馬路科發藥房謹啓 甲 00

辭明

啓者本行同茂洋行專事經理房產出入及買賣房地等務此佈 ⅩⅢ甲 上海一千八百七十七年正月初一日啓

嘯園新刻洗冤錄詳義

本園新出許氏洗冤錄詳義訪求入細周備無遺另加骨圖辯論尤爲精妙本園並將五色套板中引列証據案情及寶鑑篇石香秘錄彙刻附後名曰摭遺現已裝訂出售每部一套定價兩洋俾世之諳求吏治者有所參究誠爲上下辭刑之世必需之書用登告白廣賓乘者上海北市南畫錦里石庫門內嘯園刊書局謹啓 乙三三

包戒洋煙斷癮藥

今有新到外國包戒洋烟藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如烟癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減盡自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山佳品公道濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌將次藥舖售以魚目混珠服之無益兼損 諸公貴體凡士商賜顧者須至本街認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 甲 XX 上海老德記藥房告白

開礦吸水兼行機器

夫開煤礦各機器有大有小計馬力自十二匹至五十匹名力自六十匹至二百五十匹實力不等其機精新之各樣列以三事推長一原價較廉 一佔地位較少故能減省費較省 一器較堅固庶幾可耐久不壞此機器水鑊與烟囪一概完全各機關在水鑊管之下歲立堅厚基板之上若欲收裝以備運寄遠處機器不必分同可一體裝好以免受損且到埠頭後難鮮噎機器者仍可置設無悞吸水同一器藥行但欲分同不與舉出煤機同行亦可設立此機器基址無省烟囪且已備故使費煩小又且機器基鐵架之上故不至如他器之倘可搖動者

計開

一機器二百尺深 馬力十二匹 每點鐘可吸水五百担
一機器三百尺深 馬力十六匹 每點鐘可吸水五百担
一機器四百尺深 馬力二十匹 每點鐘可吸水七百二十五担
一機器五百尺深 馬力二十五匹 每點鐘可吸水七百二十五担
一機器七百五十尺深 馬力四十匹 每點鐘可吸水一千担
一機器一千尺深 馬力五十四匹 每點鐘可吸水一千担

此機器目下在英國算爲最善以故各礦取用者不少所發賣各機器以工程極精質料極佳爲保且於英國裝載出口之先預爲試行斷無歧異按右列各機每日可起煤自五千担至八千五百担不一若欲訊問價情各事來本行面問可也

西歷一千八百七十七年 五月二十九日 上海太古洋行啓 甲 10

輪船往東洋花旗

啓者本行輪船名納格約唆嚐者定於華本月初十日即禮拜三天明開往長崎西門舍萊神戶橫濱至橫濱埠另有火船搭而其克孩開行舊金山等處 各貴商欲裝貨定客位者請臨本行面訂可也特此佈聞 五月初五日 三菱公司啓

寄售書籍

敬園尺牘王君紫詮所著也現已裝訂託本館代售每部四本價洋四角五分前印之遯窟讕言每部價錢五角五分如蒙賜顧新來本館帳房購閱 本館帳房啓

義記洋貨

八磅四祿魚原布龍飾市布七磅龍鳳牛魚市標六六號金洋錢漂布如意渚頭二四四八佛洋紅單紅喜鹿大花五彩花布灰印標花馬米洋線綿尺六佛牛鳳美人絨二九柳條細斜二八三二洋標紗下禮拜拍賣逃翁洋紅 甲 172

姜衍澤堂發記啓

本堂向張上海小南門外百餘十藏秘製丸散膏藥道地藥材四遠馳名只此一家並無分出總在小南門外裏倉橋發兌如蒙賜顧務須認明發記老店招牌訪實爲憑庶不致悞 乙 1111

瑪地尼鎗

製造秘傳的之瑪地尼鎗及馬鎗者係美國之薄未點士都爾公司亞爾惹灝未點士令泰此公司特托本行在中國爲經手專理賣鎗諸事 西歷一千八百七十七年六月十四日 上海泰來洋行告白 甲 1131

乾坤戒烟接嗣丹

本局上品戒烟丹久矣馳名善解烟毒之虫培補真元烟積痞虫悉從便出永不思烟發癮第一靈丹濟世 每料二元 又接嗣丹續補先後天幼年新婚不節或花柳無常耗散真元精關不固夢遺滑精婦女天癸不調赤白帶子宮虛冷男婦犯等症絕嗣可嘆此靈丹立起沉疴固精不漏種子仙品補藥溫和寒熱之體皆能常服養元固本 每料五元 耳聾復聰丹 每料二元半 究竟退癮藥癮 五角 大造膏止咳嗽吐血一元 瘰珠丹治梅瘡下疳淋濁永無遺毒於妻兒 每料二十元 禿髮復生散五角 狐臭立愈一元 肝胃痞塊疝氣 各一元 催生丹保毋下胎 瘋癲丹除根 凡各省賜顧者由信局寄買認本局仿單圖記不悞關設上海石路金桂軒北首同慶里口 廣濟局發兌 乙三二

老德記十全大補丸

蓋鐵質之敗剏補材部內自古以來有之西醫士之知爲補身精者甚亦無過於有叢以人身弱而轉壯衰而變健然細此鐵材之奏效必惜乎煉合之法昔時不得其妙故每服於取用率嘗製之法近已頁得而此藥質之細益使入已倍於從前矣前老德記自造鐵丸因製法最新且精故丸既小而奏效極大且因製煉之妙即入胃之最弱者亦易於銷化可以走入血內緣此藥一過胃內所生之汁液掺於融化隨入血而血爲之紅血紅者即强健者之象也故凡男女血氣已衰或精神不與旺者或因失血病弱或因寒熱吸烟或因酒色不節所致諸病能服此丸盡可獲益惟願姑試一次而其不失所望可必矣至於助人生子原爲補身之第一快事亦大可用也其價洋一元藥一百粒 上海老德記藥房謹啓 甲

天賜光明 眼藥發賣

此藥在歐洲馳名已久凡眼目紅腫目力不濟及疼痛諸病嘗之無不立效現於東洋發賣最多蓋從來醫眼之藥無有過於此耳欲買者請至本行可也 天成洋行啓 甲

碼頭地址出租

啓者坐落浦東怡和碼頭現欲覓客出租其租銀可公道非常如有欲租者留來本行詢問可也 華四月十■日 甲 德和洋行啓

新到青鉛出售

啓者本行今新到青鉛數百條可零躉出售其價至小行面議可也特此佈白 五月初一日 馬立師洋行啓 甲

包治瘋癆臌膈

今到武林周先生得授杜丹十三方所治瘋癆臌膈立即見效貧乏施診過午不候現寓寶善街泰記棧 朱珠代白 乙

各貨出售

啓者本行常備發賣各貨如左計 帆布第一至第六號 小粗極高之貨 俄羅斯繩索及呂宋繩索大小各樣 繩白黑各種 美國亞師木漿 鐵絲索第一至第三號 綿甩氈 水絨毯 螺螄鉗 轉出螺螄器 測平酒器 造螺螄器並螺螄不牙各儀器 鐵墩 爐竈可移動者 風箱 量汽力表鏈 木匠各器 鐵練四之一至八之七 士大那蘭鐵板 羅莫兒鐵衣 銅衣 銅條 黃銅衣與條 釘子各種 鉛片鉛管 水鏡管 白鉛片每片九至一十二磅 馬口鐵 黃銅索銅絲 器釘與釘頭 螺螄釘銅鐵兩樣 汽管 皮管螺螄 印度靭白水龍水管 等等 隆泰洋行啓 甲

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室 鑒 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐肌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既痿復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形者即係假藥新函知查帶可也另有西洋治 孤騷臭藥每料一員三日除根 雀斑藥半員十日退清 髮禿藥六角半月重生 淋 濁等藥二角 瘡 痢 瀉 氣痛 目疾等藥一角 五猫皮酒 史國公酒每斤二角 賜顧者送書一本戒烟人必須細看此書爲要 乙 上海北門外吉祥街如意街生生堂啓

召賣

玆者相近新閘橋有基地四塊約地十畝一在大王廟地中一塊約二畝係空地無屋中國地契一在新閘平房地係二分五厘中國地契一在廣東會館南地空地無屋計六畝五分中國地契一在金家村有大屋一所計地二畝英國地契如 貴商欲買者價銀極公道請至虹口虹橋問洋商麥喬議價可也 甲

接辦軍伙機器告白

啓者本行專理承辦軍伙機器等事並將各樣臚列於後
一軍器 新舊前後門裝彈各鎗暨大炮炮車火藥及鵝心彈大小銅帽各式俱全
一機器 開煤礦鐵礦等所需各種機器並挖地器挖河機器船及鑄造兵器火藥機器各局所需一切機器
一輪船 炮船大小各式鐵甲船戰船及商人各火船
一火輪車 車路鐵條大小各樣並載車客車載貨各車以及牙農墾火處 請造一切皆可包攬
一電線 陸路海路粗細各電線並各種水雷 甲
凡右列各種本行內俱存有小樣圖畫如各 官商欲購辦者可至本行詢看且本行在外國所設之軍器船餞機器廠皆歐洲最著名之廠故各機器皆精良堅固如蒙 貴官商賜顧者請至本行或香港福州亦可面議價目格外公道特此佈聞 英商太古

火車開行時刻

啓者本公司火車自今以後每日開行之期如左計
由上海開走上午六 八 十 十二點鐘 下午二 四 六點鐘
惟禮拜日十 十二點鐘不行
由吳淞開來上午七 九 十一點鐘 下午一 三 五 七點鐘
惟禮拜日十一 一點鐘不行
西歷一千八百七十七年五月初八日 甲 總辦公司啓

出售

啓者本行今有新到進頂縣木數百擔細皮黑木數百担如合意辦者請到金利源間壁公大洋行面訂可也 甲 公大洋行具啓

肥皂出售

啓者本行今有頂好黃條頭肥皂出售每箱計十四條價每箱計元八錢五箱起賣倘各實號 貴各商欲辦者祈請本行面定可也特此佈聞 甲 申江三馬路新安太洋行啓

告白

啓者本行開設在法界大馬路法公館對面第十六號門牌專經手一切買賣並報關寫船等事務均已妥當如 貴客賜顧者祈請至小行面議可也 甲 隆順洋行 洪十海啓

精醫牙科

廣東胡少垣祖傳醫牙術業已多年嘗醫牙痛牙疳牙痛立刻見功虫蛀碎孔痛極者或脫或補藥到即愈如全缺用洋料牙鑲固眞僞難分缺耳缺唇補回原樣并無痕跡手段與別不同寓澳門崔凌霸巡在澳門鏡湖醫院贈醫今寓上海新關後成章棧請式賜教者請至棧便是價甚便宜 乙

新設鐙杆

税務營造處總營造司韓 爲通行曉諭事照得本總營造司前奉總税務司赫 憲飭行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事現係創設或宜改移或有增添裁撤遇有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾行江海船隻周知倘喻等因兹本總營造司查鎮江關税務司所屬界內長江北岸沙洲圩新設鐙杆一架合將其度勢開列於左 計開
一江寧府六合縣永興盛沙洲圩新設鐙杆一架上懸六等透鏡白光常明鐙此杆設在北岸距盤前洲嘴之上約一百二十五丈距江沿十丈即與草鞋夾之東口相對徵東鐙火距現在水面高五十六尺時照二十三里爲此合即通行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切特示
光緒三年四月廿三日 第七十號示 甲

發兌

王茄楠香胡珠十八子珠彫花什頭班指齊戒方牌碎料杵末該物能治男女心氣諸痛但用必效 揣球場廣順祥廣貨店啓 乙

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司所有中國客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕台牛庄漢口九江鎮江一切等處俱有 貴商賜顧請至本行面議特此佈聞 同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啓 甲

新到各式機器出售

啓者本行新到各機器如左列者皆願公道發賣計 車床九具 汽錘二座 鑽孔機器五具 鋸眼並剪鐵機器兩具 鑄削機器兩具 鑄鐵扇子三具 成物形機器三具 十四匹馬力汽機並旋鑽二座 切成螺絲機器三具 十八匹馬力機器並水鍋一座 火車小月臂水鍾鑽紫機器三具 艇二隻 欲知細底者來本行面議可也 滬東祥生洋行啓 甲

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦機器有年奕屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更爲精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽租銅火藥挖河機器大小各種俱全備有 貴官紳惠顧各種各式新請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞 同治十三年六月 日 地亞士行啓 甲

瑞師保險公司

本銀計三百五十萬元所有各路保險價以他公司最低之價爲率並爲還花紅銀百之四十五 經理人天祥洋行啓 甲

輪船機器告白

敬啓者本號創自上海歷有年矣凍選上等工料專造大小火輪船機器已經造起數艘快馬船飛俳有外國帶來新式輪船數隻長計二十尺起至一百尺現存寬廣合式房間極其精鋒行走快捷兼造門市車床汽鑪銅鐵器皿一應俱全零物亦可備辦貴官商賜顧欲購買者請至小號觀看價值格外相宜特此佈聞 上洋外虹口 晉昌鐵機器廠啓 乙

小輪船出售

啓者今有新造油木嚝輪船一隻其船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極靈能如十二匹馬力而且堅固新式房間兩座鋪設極其精緻燒煤甚省一點鐘行三十里之遙船內器具一應俱全倘蒙 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞 七月十九日 乙 上海外虹口 老順記洋貨行具啓

新到臭虫藥

現有外國新到臭虫藥發售但此藥敷在床內則臭虫聞氣盡去不日即死最有靈驗大益於人甚可高枕安眠蒙 貴客賜顧者須認明本招牌庶不致悞 甲 上洋大馬路 科發藥房啓

得財誌喜

新正在寶善街春記棧內凌姜齡先生處占謀年據云二月內定得意外之財屆期果得彩票一千元的確是意外之財奇極 聊僞者 告白 乙

招租

啓者玆有洋房兩大座在英界三洋涇橋第七號第八號如欲租者新向本行面議可也此佈 三洋涇橋 晉豐洋行告白 甲

紅樓夢傳奇出售

本局所印紅樓夢傳奇現已裝訂齊全白紙每部價洋五角又有正誤賦選係近年課巻詩列佳作每部價洋一角二分 貴客及各書坊請早來購取可也再擬印小題文之舉現未竣事如有 惠示佳文仍新寄至本局是幸 機器印書局啓 乙

頭彩得洋一萬六千元

啓者 宋白鴿票七月分之票已到每票洋六元如半票亦可拆售欲買者請至本行可也 別發行啓 甲

拍賣日期

啓者本行准於禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

五月初四日各茶行情列左

茶名	洋行	行情
露蘭	天裕洋行	大工五百零二箱十五兩
紫金	天裕洋行	大工四百三十二箱十五兩
香芽	天裕洋行	大工五百〻二箱十五兩五
仙春	錦名洋行	工五百八十八箱十九兩
寒蘭	錦名洋行	工四百六十箱二十兩
桑記	永和洋行	工二百十一箱三十三兩
奇香	永和洋行	工二百七十七箱廿七兩五
萃蘭	泰和洋行	工四百四十箱十九兩
英蘭	泰和洋行	工六百四十八箱十九兩七
香芽	元芳洋行	大工六百零二箱十五兩五
龍岩	元芳洋行	工二百零二箱十九兩五
仙芽	元芳洋行	工二百〻八箱十九兩五
蘭聲	元芳洋行	工四百八十箱十八兩九
春蘭	元芳洋行	工四百八十六箱二十一兩
桑春	元芳洋行	工五百[illegible]箱十九兩五
錦標	立德洋行	工二百零一箱二十九兩
祥興	順發洋行	工一百十六箱三十九兩
天元	德興洋行	二五工二百念八箱廿九兩五
春香	德興洋行	二五工二百四十箱廿五兩
春茗	德興洋行	二五工六百六十箱十八兩
占魁	德興洋行	二五工三百十三箱十八兩六

五月初五日銀洋行情列左

英洋	七錢五分零五
本洋	八錢六分五
銀拆	八分
洋拆	借
洋找頭	七錢五分一
貼新	一元四角
錢找	一千零八十
卡錢	一百四十九千二百
市錢	
衣牌	

五月初五日匯豐銀票行情列左
銀行票六個月五先令五辦士二五
商人票 又五先令五辦士七五

五月初五日進口船禮拜五
納格約嗱喈 由東洋 三菱公司
海壇 又 由寧波 招商局
大沽 又 由天津 怡和行
海定 又 由天津 招商局

初六日出口船禮拜六
福州 晚往牛莊烟台 太古輪公司
北京 晚往漢口等處 太古輪公司
埃嘜石 晚往香港英國 法公司啓
利運 又 日往天津 招商局
江天輪船 下午往寧波 招商局
漢陽 又 日往長江 招商局
懷遠輪船 晚往汕頭 招商局
寧波 又晚往香港省城 禪臣啓

初九日出口船禮拜二
納格約嗱喈 晚往東洋美國 三菱公司

初十日出口船禮拜三
低苗輪船 直往香港 老太古

十四日出口船列左
希地倫 上午往香港英國 英公司啓